

Vie au Grand Air

3^e ANNEE

Prix : 0,50 NF

Abonnement 1 an : 6 NF

N° 14

Octobre 1962

SPORTS SAINT-MAURIENS

Chèques Postaux 552 70 PARIS 25, avenue Emile Zola - Saint-Maur (Seine) Téléphone : GRAvelle 44-24

EDITORIAL

LES FLEURS ET LES FRUITS...

Il vous est arrivé de contempler un verger, au printemps. A peu de jours, quelquefois ensemble, la plupart des arbres ne sont que fleurs et les promesses sont énormes. La-dessus vont passer des gelées tardives, des insectes dévorants, de la pluie ou de la sécheresse imprévisibles et souvent un jardinier d'occasion. Alors quelques fruits seulement donneront satisfaction, au lieu d'une récolte fantastique.

C'est un peu ce qui arrive avec nos sections d'éducation physique et d'initiation sportive, Les promesses sont énormes, mais quelques éléments seulement émergent ensuite. Je sais bien que tous et toutes n'ont pas l'étoffe d'un grand champion car, de grands champions, il y en a vraiment peu. Mais, avec le travail foncier — et un très bon travail je vous assure — qui est réalisé dans les sections de jeunes, il semble étonnant qu'un petit nombre s'adapte aux sections des grands. Et s'il est payé un tribut normal aux déménagements, aux études prenantes, aux variations de goût, je crois qu'il y a trop peu de jeunes qui conservent le bénéfice de l'action entreprise. Et, ne voulant pas parler de « jardiniers d'occasion », je pense que c'est un peu de la faute — un bien gros mot — des dirigeants des grandes sections.

En effet, les soucis de ces derniers sont surtout ceux de la représentativité de leurs sections, des équipes-fanion. Il est bien vrai que c'est pour eux l'essentiel : montée, maintien ou descente. C'est d'ailleurs le renom de l'association qui est en jeu. On dirige, on organise, on prévoit en fonction des grands,

tout ce qui doit l'être, en oubliant peut-être qu'il y a des petits. Et ces petits, justement doivent être suivis en fonction de leur âge, surtout dans les détails de l'organisation qui doit leur être propre. Il faut leur appliquer une psychologie spéciale.

Dans certaines de nos grandes sections, il y a des dirigeants qui se consacrent exclusivement aux jeunes et cela marche fort bien. C'est ainsi que devraient s'organiser toutes les sections, surtout lorsqu'elles bénéficient de l'apport de l'initiation sportive. Il y a un cap de deux ou trois ans qui correspond aux catégories d'âge des minimes et cadets. Il me semble souhaitable que ces derniers soient traités administrativement et chaperonnés comme des enfants et non pas comme des adultes. Il y a un dépaysement en « montant » dans une section sportive. L'entraînement se fait souvent en côtoyant les grands. Si, de plus, on les prive d'un seul coup de toute sollicitude presque paternelle, un découragement peut survenir justement au moment où des encouragements sont nécessaires parce que les performances qui les faisaient passer pour des « champions » en initiation sportive sont celles de « débutants » en grande section.

Alors, ayant bien perçu personnellement ce qui est utile et l'ayant moi-même appliqué, je suis persuadé que la belle pépinière que nous avons créée est capable de se transformer en verger admirable, dans lesquels on récoltera de beaux fruits.

Guy HOUEL.

Informations

Voici la composition du nouveau Bureau du Conseil d'Administration de la V.G.A.

Président : M. Guy Houël.

Président adjoint : M. Paul Gapillout.

Vice-président : MM. Fernand Ehr, Guy Dejean, Armand Larive.

Secrétaire général : Jean Gille.

Secrétaire adjoint : Roland Tavernier.

Trésorier : Jacques Lesage.

Trésorier adjoint : Edmond Durandal.

Secrétaire administratif : M. Maurice de Fombelle.

Adjoints : M. Clément, M. Van den Berghc, Mme Blanc.

ON NOUS COMMUNIQUE LA COMPOSITION DE LA COMMISSION DES SPORTS DU CONSEIL MUNICIPAL

Président : M. G. Noël, maire de Saint-Maur.

Vice-président : M. R. Rentler.

Membres : MM. P. Coasne, M. Cordier, R. Geingaud, B. Gorin, B. Guillmain, B. Laporte, A. Larive, H. Morestin, Docteur M. Pain, P. Quarez, H. Stork.

INSCRIPTIONS EN TOUS GENRES
VOITURES PUBLICITAIRES
CALICOTS ENSEIGNES

Jean CHOPIN

52, bd de Créteil
SAINT - MAUR

Téléphone : GRA. 87-08

Les communiqués pour la prochaine édition du journal sont à déposer au siège, 25 avenue Emile-Zola pour le

30 octobre 1962

Passé ce délai, ceux-ci ne paraîtront que dans le journal suivant.

En aucun cas les articles en retard ne doivent être remis à l'imprimerie.

Dans le cas où vous avez des photos à faire insérer dans le bulletin, nous vous demandons de nous envoyer des photos nettes. Nous ne pourrions envisager, autrement, de les retenir.

Dans le cas où un article de fond paru dans la grande presse vous paraît pouvoir être intéressant à reproduire, nous vous demandons : primo d'avoir l'accord écrit du journal en question — il est rare qu'un journal sportif refuse son accord — et deuxio de ne pas nous en vouloir si d'aventure l'abondance des matières ne nous permet pas de faire paraître cet article immédiatement.

Echos

Les lauréats du grand concours Pampryl 1962 ont été reçus à la Mairie de Saint-Maur le 9 juillet 1962 à l'occasion de la remise des prix aux gagnants. A cette occasion Monsieur Régis Thomas, directeur de Pampryl, après avoir félicité les heureux bénéficiaires, a également complimenté les commerçants grossistes qui ont assuré le succès de ce grand concours. Parmi eux, monsieur Petitfils, des entrepôts Waymel de Saint-Maur qui est récompensé par un séjour de deux semaines en Italie.

A monsieur Petitfils, gendre de monsieur Waymel, président fondateur de la V.G.A., nous adressons tous nos compliments.

Mariage

Nous avons la joie de vous faire part du mariage de Mlle Colette Carpentiez avec M. Jean Dupont et de Mlle Françoise Gautier avec M. Marcel Fonné et de Mme Madeleine Genin avec M. Abel Billaudot.

Nos meilleurs vœux de bonheur à tous.

DÉCÈS

Nous apprenons avec peine le décès de Pierre-André Yzembard, soldat au 42^e C.R.D. Mort en Service commandé à Constantine (Algérie).

Nous présentons nos respectueuses condoléances à toute sa famille.

UN EXEMPLE A SUIVRE

M. Gérard Dauxerre, premier entraîneur de Guy Texereau, nous a adressé cette intéressante lettre concernant les débuts du recordman de France du 3.000 steeple.

« Vous faites la part trop belle à la classe naturelle et pas assez au travail et cela me chagrine et me paraît dangereux. »

Ne serait-il pas plus juste et plus efficace, pour attirer et garder les jeunes à l'athlétisme, d'insister sur ceux qui n'avaient pas été tellement chargés de dons par la nature, mais qui ont, par leurs qualités morales, atteint au premier plan et qui méritent ainsi de servir d'exemples ?

Il y a Michel Bernard, c'est vrai et il y a Guy Texereau.

Texereau n'est pas un « petit paysan périgourdin ». Il a vécu plus de dix ans à Civray où il a de la famille très nombreuse et très modeste (son père est ouvrier foreur). Son enfance et sa jeunesse difficiles expliquent amplement qu'il ait voulu « se sortir » et qu'il ait commis quelques erreurs.

Texereau a débuté à 18 ans, très modestement par un 1.500 m., aux alentours de 4' 35" en 1953.

L'année suivante, j'ai pu le décider à s'entraîner régulièrement, le soir après son travail. Mais il n'était pas encore mordu. Et puis le hasard a voulu qu'au cours de l'hiver 1954-1955, la F.F.A. organise des stages de week-end (excellente initiative) au

VOUS POUVEZ JOUER AU

TENNIS

l'été et l'hiver

à 200 mètres

du Pont de Chennevières

42, avenue Marie-Louise

— LA VARENNE —

Bar - Restaurant - Jardin

Cours d'ensemble le jeudi

" ECOLE CROSSARD "

3 professeurs

Tél. GRA. 96-20 et 74-51

C.R.E.P.S. de Boivre. Il y est allé, a pris conscience de ses possibilités. Sur piste, sélectionné pour France-Allemagne juniors, il se classa 2^e du 3.000 m., battant Flosbach. Dans notre équipe, il y Delecour, Bertozzi, Jazy, Dugarreau, Alard, Sprovatski, mais la France avait été pourtant écrasée.

C'était un premier pas. Pour que Texereau en arrive là, il avait fallu qu'un club existe, dans sa localité et aussi beaucoup de courage pour Texereau.

Puis ce fut Joinville. Remplaçant de l'équipe de France sur 5.000 et 10.000 m., Joseph Maigrot me disait de lui qu'il était le plus travailleur au « Bataillon », avec Clause.

Travailleur ? Voyez vous-même. L'été de 1955, sur une piste très dure de 200 m, en basket, ses records d'entraînement étaient 14" 2 au 100 m., 30" au 200 m., 46" 6 au 300 m., 1' 2" 6 au 400 m., et 1' 19" au 500 m. ! Et il en était à sa 2^e saison d'entraînement.

Ces chiffres vous montrent combien il a dû travailler pour arriver à va-

loir 3' 50" au 1.500 m., et 8' 12" au 3.000 m.

Ne pensez-vous pas qu'il y ait pas mal de jeunes Français, dans toutes les campagnes, possédant des « dons » physiques égaux ou supérieurs ?

Je voudrais que l'exemple de Texereau entraîne beaucoup de jeunes sur

ses traces. Il y a beaucoup, beaucoup à dire, dont l'essentiel est qu'il n'y aura jamais d'athlétisme valable tant qu'on ne s'accupera pas davantage de ceux qui ne sont pas (ou plus scolaires).

Gérard DAUXERRE
professeur C.E.G., Civray.

Mesdames, Messieurs,

SI VOUS AVEZ A VOUS HABILLER
VOS TISSUS VOUS LES CHOISIREZ

Chez **JACQUES** Tailleur

31, rue de la Varenne — SAINT-MAUR
Téléphone : GRA. 04-72

COUPE ET FAÇON IMPECCABLES — PRIX MODÉRÉS

BIGNAND & Cie

7, AVENUE DU BAC

LA VARENNE - SAINT - HILAIRE
(SEINE) GRA. 39-04

Matériaux de construction

GRAVILLON
SABLES ★ CAILLOUX
CIMENT ★ CHAUX ★ PLATRE

BRIQUES CREUSES
TOUS FORMATS

HOURDIS ★ POTERIES ★ TUYAUX FONTE ET ACCESSOIRES ★ TUYAUX CRES ET
ACCESSOIRES ★ CARRELAGE ★ FAIENCE ★ SANITAIRES ★ FRIGOLIT ★ EVERITE
ISOREL ★ SPECTROL ★ ONDUCLAIR SAINT - GOBAIN ★ PLANCHER RECTOR ★
★ CHASSIS WESER ★

TENNIS



MM. Ehr, Président de la Section Tennis; Pelou; Agneseta; J.-M. Bruel; M. Bruel, Directeur Sportif et Président de la Commission sportive; Schoepfer au Stade Roland-Garros lors de la rencontre V.G.A.-Lyon 1 2 finale du championnat de France 4 division.

Au chapitre « Tennis » du dernier bulletin, nous vous disions que la V.G.A. après avoir franchi le cap des quarts de finale du championnat de France, 4^e division, avait conquis le droit de disputer les barrages pour l'accession de la 3^e division, et qu'elle se trouvait ainsi à la porte du Cénacle des 36 plus grands clubs du tennis français.

« Mais cette porte allons-nous la franchir ? » interrogeons-nous alors ! La réponse est « OUI ».

Le 8 juillet à Rueil-Malmaison, la V.G.A. Saint-Maur a battu par 4 victoires à 3 le Paribas Athletic Club.

On ne peut apprécier cette performance qu'à la condition de connaître bien les arcanes de la hiérarchie des clubs de tennis de France.

On compte en France plus de 1.000 clubs de tennis. Sur ce nombre, 36 sont qualifiés d'office pour le championnat de France, et 70 autres sont sélectionnés à la suite des championnats régionaux.

Les 36 premiers clubs sont répartis en trois divisions de 12 clubs chacune (première, deuxième et troisième divisions).

Les 70 autres forment la 4^e division.

Depuis cinq ans la V.G.A., qui était parvenue petit à petit à la 1^{re} série du championnat de Paris, qualificative pour le championnat de France 4^e division, essayait de se

frayer un chemin parmi les 70 clubs de cette division jusqu'aux 4 dernières places, qui seules permettent de disputer aux 4 derniers clubs de 3^e division l'accès à l'élite du tennis français.

Cette année, enfin, elle y est parvenue !

Bravo nos joueurs.

Etant donné que nous sommes 12 clubs en 3^e division, qui a priori peuvent être classés sur le même plan, on peut presque dire qu'en fait nous n'avons devant nous que 24 clubs !

Nous sommes donc 25^e club (ex-æquo) de France !

On croit rêver...

On croit rêver... lorsque l'on considère que sur les 24 clubs qui sont avant nous il y a :

11 clubs parisiens et

13 clubs de province.

Combien y a-t-il donc de départements en France ?

On croit rêver lorsque l'on considère que ce petit club n'a qu 2 (je dis « deux ») courts (les deux autres sont inutilisables) et que ses installations sont « minables » (douches préhistoriques à fonctionnement intermittent, waters assimilables à des latrines, etc... Nous sommes en outre un des très rares clubs parisiens à n'avoir ni bar ni « salle d'attente » ni personnel permanent pour l'entretien des cours.

Ce qui prouve que nos joueurs sont fidèles non à des installations (ailleurs ils auraient droit à beaucoup mieux) mais plutôt à une ambiance qui fait un club mieux que le confort.

Soit ! Mais...

D'abord ils peuvent se lasser...

Ensuite il faudrait au moins ne pas avoir honte lorsque l'on reçoit les

voisins, les lointains, les gros et même... les petits.

Pauvreté n'est pas vice mais généralement elle est propreté.

Dans la région Parisienne on compte 200 clubs.

Nous sommes, sur le plan sportif, dans les 16 premiers.

Sur le plan « installations » quel est notre rang ?

Peut-être pas dans les seize derniers !

Conséquence de cette « montée » de la V.G.A., nous allons jouer le championnat de Paris dans le groupe « Excellence, Honneur, Promotion » en entrant probablement par la petite porte de la Promotion.

Dans ce groupe la progression est indépendante du championnat de France et les différentes équipes d'un même club participe aux mêmes épreuves.

Si bien que notre équipe seconde va se trouver dans le même tableau que notre équipe première !... pour affronter des équipes seconde et troisième des « gros » parisiens : Racing, T.C.P., Stade, C.A.S.G., A.L.P., etc...

Aux dernières nouvelles la Ligue de Paris aurait décidé de faire passer le C.A. Vincennes, qui « monte » avec nous directement en « Honneur ». Il est possible, s'il y a de la place, que le même privilège soit accordé à notre équipe première.

Ce serait un grand « honneur » dont il nous faudrait être dignes.

On croit rêver...

Hélas, il faut craindre que dans quelques mois nous disions effectivement : « Nous avons rêvé... »

Car maintenant il faut « rester », il faut « demeurer »

C'est moins dur que de monter. D'accord !

TENNIS - COUVERTS de LA VARENNE

32, Av. Denfert Rochereau - LA VARENNE

Professeurs :

GIRARD, JAMAIN, Yvon PETRA, VAN SAU

Tél. : GRA. 56-03

Tennis (suite)

Je se serais pas inquiet si l'on gardait les memes.

Hélas, la vie est là ; qui court...

Que restera-t-il de notre belle équipe dans quelques mois ?

Si le sort nous est contraire. Tant pis !

C'est le sport...

Il nous restera toujours des souvenirs et des... espérances.

Des espérances et des... espoirs !

Car la relève est là qui arrive et qui monte.

Grandperret fait des « brochettes » avec des 15/1. Il doit l'an prochain jouer « ferme » la deuxième série.

Lanari-Defaux, qui a atteint les quarts de finale du championnat de Paris « Cadets », s'est qualifié pour le championnat de France où dans un tableau qui ne l'avantageait pas il a figuré honorablement. Lui aussi compte plusieurs performances.

Et plus loin on voit Janny, on voit Budkiewicz, on voit Roux qui arri-

Et tout là-bas Burli, Ménard, vent au triple galop...

Morère, Vaudou... et d'autres peut être...

Ce sont peut-être eux qui seront notre richesse de demain.

Simple messieurs classés.

Les vacances ne nous ont pas permis de finir encore cette compétition. attend le vainqueur de Schoepfer-Bruel (vainqueur d'E.T. en 1/2 finale) Pelou. Signalons la victoire d'E.T. devant Agnesetta (2-6, 6-4, 6-1), et sa belle résistance contre Bruel (3-6, 5-7).

Simple messieurs non classés.

1/8 finales : Baillivet bat Elkind (6-3, 6-3) ; Barny bat Argosti (6-3, 4-6, 6-0) ; Defaux bat Lachaud (6-4, 6-8, 6-3) ; Rousseau bat Vrinat (6-4, 3-6, 6-4) ; Forton bat Chatel (6-2, 6-3) ; F. Condamy bat Legros (1-6, 6-4, 6-4) ; Rivière bat Roux (6-3, 3-6, 10-8) ; Melia bat Boigeaud (6-3, 6-1) ;

1/4 finales : Baillivet bat Barny (4-6, 6-0, 9-7) ; Rousseau bat Defaux (6-3, 6-3) ; Forton bat F. Condamy (5-7, 6-4, 6-0) ; Melia bat Rivière (6-2, 6-0).

1/2 finales : Rousseau bat Baillivet

(6-4, 8-6) ; Melia bat Forton (7-9, 6-2, 6-0).

Rousseau s'est réveillé cette année et le voici en finale. Son compère Baillivet a déçu. Pénible, très pénible vainqueur d'un Barny à cours d'entraînement il n'eut que de faibles sursauts devant Rousseau. Au chapitre déception nous trouvons également François Condamy qui a tout ce qu'il faut pour gagner : intelligence de jeu, contrôle de la balle... et qui craque au moment de finir. Ce qui n'est pas à faire devant un Forton qui, lui, donne le meilleur de lui-même (voyez la première partie de son match contre Melia).

Il y a aussi le cas Defaux, qui, finaliste l'an dernier a été stoppé de la plus manière par Jean Rousseau. Après avoir bien manqué l'être au tour précédent par Lachaud.

Avec les performances, qu'il a réalisées cette année, Jean Pierre aurait pu prétendre cependant au titre des non classés.

Simple dames.

1/2 finales : Mlle Marang bat Mme Morère (6-4, 11-9) ; Mme Pigniollet bat E. T. (6-1, 6-0).

Finale : Mlle Marang bat Mme Pigniollet (6-2, 8-6).

Nous ne reviendrons pas sur le cas E. T., et nous félicitons sincèrement Danièle Marang, qui confirme ainsi sa très bonne saison.

Double messieurs non classés.

A la demande des équipes non classés nous avons décidé de continuer le tableau des non classés de cette épreuve et nous avons eu ainsi en 1/2 finales : Argosti-Defaux battent Ménard-Conseil (6-3, 6-2) ; Barny-Legros battent Melia-Condamy (4-6, 6-3, 7-5).

Barny et Legros qui ne forment cependant pas une équipe de double orthodoxe méritaient bien leur victoire contre deux joueurs de double, qui ne forment pas une équipe soudée et dont le brillant jeu individuel ne s'affirme jamais définitivement en double.

Disons que nous sommes heureux de voir notre vétéran disputer une finale, ce qui n'est pas si courant à cet âge...

Double mixte : Mme Morère-Ménard battent Mme-M. Marret ; Mme Pigniollet-Baillivet battent Mme Defaux-Defaux ; Mme Ménard-Conseil battent Mme Burli-Pigniollet (6-3, 7-9, 7-5).

1/2 finales : Mme Pigniollet-Baillivet battent Mme Morère-Ménard (6-1, 8-6) ; Mme Ménard-Conseil battent Mme-M. Melia (6-2, 6-4).

Finale : Mme Pigniollet-Baillivet battent Mme Ménard-Conseil (6-4, 6-2).

Station Technique

REGLAGE SUR
TOUTES VOITURES
D'ALLUMAGE
et
CARBURATION

SOLEX POINT DE VENTE

FORD SERVICE

ET

ESSAI ANGLIA

ELECTRIC AUTO

GREGOIRE et FILS

26, avenue du Bac

La Varenne

GRA. 47-31

Tennis (fin)

Chez les jeunes

On peut dire que la 2^e semaine a été la fête des jeunes sur les courts. Des minimes, des cadets, des juniors faisaient leurs premières armes ou bien essayaient d'emporter le titre avant de passer dans la catégorie supérieure c à d chez les vieux.

Championnats minimes.

a) Filles : Mlle I. Elkind bat Mlle Ménard (9-2).

b) Garçons : A. Burli bat Vaudou (9-5) ; Ménard bat Vialatoux (9-2) ; Morère bat A. Burly (9-4) ; Roux bat Ménard (9-1) ; Morère bat Ricard (9-8).

Finale : Roux bat Morère (9-2).

Championnat Cadets.

Burli M. bat Vaudou (9-2) ; Voisin bat Morère (9-4) ; Marret bat M. Burli (9-7) ; Marchenoir bat Ricart (9-7) ; Grandperret P. bat Burli (9-7) ; Marret bat Marchenoir (9-7) ; Grandperret bat Voisin (9-8).

1/2 finales : Budkiewicz bat Marret (9-0) ; Roux bat P. Grandperret (9-3).

Finale : Budkiewicz bat Roux (6-3, 6-2).

Rappelons sans vouloir ternir la victoire de Jean François, que Defaux avait sportivement accepté de ne pas disputer cette compétition.

Championnats cadettes.

Mlle Mayer bat Mlle Ménard (9-1) et Mlle Elkind Isabelle (9-6).

Final : Mlle Elkind Charline bat Mlle Mayer (5-7, 6-1, 7-5).

Championnats juniors.

a) Garçons : Marchenoir bat Burli Michel (6-1, 6-1) ; Roux bat Boussaroque (7-5, 6-1) ; Marchenoir bat Paisan (6-4, 6-2) ; P. Grandperret bat Marret (6-2, 6-0) ; Budkiewicz bat Voisin (6-0, 6-1) ; Roux bat Marchenoir (6-0, 6-2) ; Budkiewicz bat Grandperret (6-0, 7-5).

1/2 finales : Roux bat Janny (4-6, 6-3, 8-6) ; Defaux bat Budkiewicz (6-4, 7-5).

Finale : Defaux bat Roux (6-3, 7-5).

b) Filles : Charline Elkind bat Mlle Burli (6-2, 6-3) et Mlle Mayer (6-3, 6-4).

Finale : Mlle Marang bat Mlle Elkind (6-1, 6-1).

Vu l'abondance des matières dans ce bulletin nous ne ferons qu'un bref

commentaire de ces championnats. Nous nous permettons d'y revenir dans les détails cet hiver.

Les parties les plus disputées ont été chez les filles, la finale des cadettes que Charline Elkind remporta après avoir été menée 5-3 dans le dernier set contre Catherine Mayer. Elle confirmait d'ailleurs cette vic-

toire dans la finale juniors.

Janny, lui, mena également, eut plusieurs balles de match et ne s'inclina qu'in extremis devant Roux, minime ne l'oublions pas.

Defaux était encore trop fort pour tous les autres qui peuvent le prendre en point de mire car sa progression est très loin d'être finie.

TOUTES LES IMPRESSIONS PUBLICITAIRES
COMMERCIALES ET ADMINISTRATIVES
AFFICHES TOUS FORMATS

IMPRIMERIE DURAND

Société à Responsabilité Limitée au Capital de 7.500.000 Francs

GRAvelle 16-64

27, avenue de l'Alma
LA VARENNE ST-HILAIRE

PANHARD

AGENCE OFFICIELLE

— GRA. 05-43 —

CITROEN

Sté Chevant & Cie

Pierre MELTZHEIM

2, Boulevard du Général-Giraud et 6 ter, Boulevard de Créteil
SAINT-MAUR (Seine)

SERVICE AMBULANCE TOUTES DISTANCES

ATHLÉTISME

UNE SAISON BIEN REMPLIE

DES RESULTATS FLATTEURS

*Guy Texereau, champion
et recordman de France en 3.000 m
steeple*

Quand paraîtront ces lignes, la saison d'athlétisme 1962 sera bien avancée; mais dès à présent, le bilan qu'il est permis d'établir est largement positif et démontré s'il en était besoin la vitalité et la marche ascendante de notre section.

Il vous suffirait de vous reporter aux résultats détaillés des épreuves disputées par nos athlètes pour vous rendre compte que la qualité ne le cède en rien à la quantité. Challenges gagnés, titre de Champions de Paris et de Champion de France, records de la V.G.A. et records de France battus, se sont succédés sans interruption depuis le mois d'avril au palmarès de notre section.

Et dans cette longue énumération on voit apparaître, à côté de quelques anciens, tant de noms nouveaux que tout permet de croire que ce n'est pas fini.

Puis c'est le 20 mai à Nancy, la finale du groupe Est du Championnat de France de promotion qui nous oppose à l'A.S. Strasbourg et à Saint-Etienne.

Malgré de bons résultats individuels, une série de contre-performances nous vaut d'être battus par Strasbourg, mais nous permet malgré tout de conserver la deuxième place. Soulignons, comme il convient, les 67 m 38 de Poughon au javelot. Je rappelle à ce sujet qu'un an plus tôt le 4 avril 1961 exactement, au cours du match A.S.P.P.-Dudelange-V.G.A., Michel Pougheon se classait 2^e et battait le record junior de la V.G.A. avec un jet de 48 m 20. Près de 20 m gagnés en un an!

A Marmande, le 27 mai, Baché réussit pour ses débuts dans la catégorie juniors, le bon temps de 51" 4, cependant que Texereau, sans pousser, courait un 1.500 m en 3' 36" 2.

Et le 6 juin c'était notre nocturne dont le succès populaire et sportif dépassa tout ce que nous avons vu jusqu'ici et une gerbe de performances qui étonna les spécialistes.

Garage de l'Est-Seine

REPARATIONS — STATION-SERVICE

Spécialiste en **CITROEN**
Réparations de Voitures

78, avenue Raspail - LA VARENNE - SAINT-MAUR
Téléphone : GRA. 48-97

M. LAYER, Directeur

BLIZZAND

TAILLEUR - CHEMISIER

MICHAULT

9, Avenue
de la Mairie

PARC-ST-MAUR
GRA. 26-88

CHOIX IMPORTANT
de VETEMENTS PRETS à PORTER pour hommes et garçonnets
— DEPOSITAIRE BLIZZAND —

EPICIERS ET GRAINETIERS

POUR QUE VOS POMMES DE TERRE
SOIENT BELLES - ADRESSEZ - VOUS

CHEZ **P. CORBEL**

à SAINT-MAUR - 29, rue du Docteur-Ronx

GRA. 07-39

CAMPING — SPORTS — VOYAGE

M. NOIRAUT (gérant)

70, avenue du Bac (près de la gare)

LA VARENNE SAINT-HILAIRE

TOUT EQUIPEMENT SPORTIF
FOOTBALL - RUGBY - TENNIS

Athlétisme (suite)

Deux records juniors battus, un record de France, celui de 1.000 m par Michel Jazy, un record d'Israël battu et un record d'Italie égalé. Et pour couronner le tout, 20 coureurs en moins de 8 m, 22 au 3.000 m. La qualité de la piste était désormais établie.

Ce n'est qu'un commencement. Pour ma part, j'en suis fermement persuadé !

Tout avait commencé le 8 avril où, malgré une équipe amputée de Vervoort, Bogaez et Lasnier, le club allemand de Plforzheim eut toutes les peines du monde à nous battre. Ce jour-là, en effet, quatre records de la V.G.A. furent améliorés : celui du 3.000 m avec Texereau, celui du disque et du javelot avec Pougheon et celui du triple saut avec Gégas.

Et nous n'étions que le 8 avril !

Ce bon début se confirma pleinement le 29 avril, en Championnat de France, à Besançon où, grâce à un ensemble de performances homogènes, nous battions Besançon et l'A.S.P.T.T., tout en assurant ainsi notre place en Championnat de France pour la saison prochaine.

Deux jours tard, à Saint-Claude, au cours d'un inter-club, Gégas enlevait la hauteur avec 1 m 75 et Piasenta, pour une fois décontracté, passait 4 m à la perche.

Le 17 mai, à la nocturne de Rennes, Guy Texereau, donne pour la première fois un aperçu de ses possibilités en remportant le 3.000 m steeple en 8' 57" 2.

Le 14 juin, à la nocturne du P.U.C., Texereau confirme ses prétentions en réalisant 8' 56" 2 sur 3.000 m steeple.

Les championnats LIFA nous valurent, le 17 juin, deux titres de Champions avec Peyrabère au 300 m cadets et Leparmentier au 1.500 m steeple.

Le 24 juin, en seniors, Texereau enleva le titre du 3.000 m steeple devant son camarade Vervoot.

Et ce fut le coup de tonnerre du 27 juin où le nom de Saint-Maur fut classé dans le monde entier à la suite de l'exploit sensationnel de Michel Jazy, battant sur notre piste le record du monde du 3.000 m en 7' 49" 2.

Je rappelle à ce propos que Jazy est le seul international qui ait participé à toutes nos nocturnes. Il a

fait confiance à nos installations et, désormais, il est un peu des nôtres.

C'est au cours d'un meeting international à Oslo (Norvège), le 4 juillet, que Texereau réalisa la performance que nous attendions de lui depuis un mois. Malgré les circonstances défavorables, il battit nettement le record de France du 3.000 m steeple en 8' 53" 2 contre 8' 55" 4 à Ameer en 1961.

Mécontent de sa performance, il profita du match Belgique-France pour abaisser son record à 8' 52", temps qui ne pourra malheureusement pas être homologué, la piste mesurant 450 m. Dans cette même épreuve, soulignons le retour en forme de Vervoort qui se classe 3^e en 9' 10" 4.

Mais rien ne rebute Texereau, rien ne le décourage. Et c'est le cœur gonflé d'espoir, avec une volonté de fer qu'il s'aligne au départ du 3.000 m steeple du Championnat de France, 28 juillet à Colombes.

Jamais victoire ne fut plus méritée que la sienne et elle se comblait d'un nouveau record de la spécialité en 8' 32" 8, record cette fois indiscutable.

Bravo, mon cher Texereau, tu fais honneur à tes couleurs et la section d'athlétisme tout entière est fière de toi.

Notons qu'en se classant 2^e, Vervoort réalise son meilleur temps en 9" 2.

Jean-Pierre Vitasse réalisa, sans entraînement, un 48" juste dans sa série du 400 m et se classe 4^e dans la finale.

Terminons en signalant le retour à Joinville de Bogaez qui a effectué sur 800 m une excellente rentrée à Fontainebleau d'abord, à Avranches ensuite.

Jacques MOULINIE.

LES FOLIES DE JUIN 1962.

La Cité en est encore toute remuée, tant elles passionnèrent le « TOUT SAINT-MAUR », celui qui aime l'athlétisme, son ambiance et ses audaces, ses exploits comme ses excès.

Souvenez-vous...

Ces deux nuits furent claires à souhait, propices à la rêverie comme à l'enthousiasme, diaphanes avec des étoiles scintillant dans le ciel noir et baignées d'un air tiède, léger et déjà parfumé des floraisons de la Marne proche.

Des enceintes du stade, pleines d'un public averti, montaient alternativement la rumeur sourde de l'attente et les acclamations bruyantes qui saluaient les exploits.

Sur la piste, sur les aires de concours noyées de lumière, les athlètes et leurs ombres, irréels dans la beauté des gestes, donnaient sans réserve le meilleur d'eux-même.

Souvenez-vous...

Ce furent deux nuits d'amour de l'athlétisme et tout ceux qui les vécurent ont encore à leur évocation le trouble et long frisson que donne la surprise du plaisir attendu et redouté à la fois...

Toutes deux furent profondément marquées de l'empreinte du jeune dieu de l'athlétisme moderne, Michel Jazy, qui réussit en dehors de ses performances chronométrique, l'exploit unique de faire battre à l'unisson, des milliers de cœurs Saint-Mauriens.

Record de France du 1.000 m., record du monde du 3.000 m. furent acclamés par une foule en délire qui sentait naître en elle un ardent et nouveau désir de vivre sainement, pleinement, de tout son être physique

TRAVAUX PUBLICS

entreprises **Quillery**

DEPUIS 1863

Siège social : 8 à 12, avenue du 4-Septembre
SAINT-MAUR

TELEPHONE : GRA. 49-49 +

Athlétisme (suite)

et qui le proclamait dans un acte de foi.

Sa surprise d'abord, puis sa joie, son enthousiasme, son admiration enfin, dépassèrent tout ce qui avait été vu jusqu'ici et rien n'était plus émouvant que l'intense « présence » de cette foule qui comprenait qu'elle venait de vivre un des grands moments de son existence.

Et le champion, deux fois vainqueur du chronomètre, submergé, noyé par la masse humaine qui avait tout envahi, puis, hissé et porté sur des épaules vigoureuses, dut s'avouer vaincu par tant de gentillesse, de spontanéité et de touchante communion.

Le 6 juin, comme le 27 juin, la réunion terminée, il ne vint à personne l'idée d'aller se reposer. A la sortie du stade, dans les rues, dans les cafés qui oubliaient l'heure de la fermeture, les commentaires allaient bon train, bruyants, passionnés, mais toujours justes dans leurs appréciations.

Et les heures passaient, reléguant à l'arrière plan les soucis du travail quotidien.

Un record de France et un record du Monde avaient été battus à Saint-Maur. Tout était à la joie, qu'importait le reste !

Chacun sentait avec plus ou moins de netteté que l'athlétisme venait de connaître à Saint-Maur ses heures les plus glorieuses et que d'autres suivraient bientôt. On venait de communier dans le même idéal, on avait la fierté d'avoir vu une grande chose, on se sentait heureux de cette joie de vivre qui ne voudrait jamais finir.

Puis tout d'un coup, les nerfs tombèrent et il fallut fermer les yeux pour revivre plus intensément les inoubliables minutes.

C'est alors que lentement, le silence se fit sur la ville entière et que étonnée put enfin paraître...

Jacques MOULINIE.

MAISON MARCILLAC

REX - SPORTS

- Au rendez-vous des sportifs -

1 bis, avenue Foch - St-MAUR

ASSURANCES TOUS RISQUES
à toutes Compagnies françaises et étrangères

ancien cabinet Finet - **F. MEAUME**

Assureur - Conseil

Agent général des Compagnies « URBAINE »

RECOURS ET DEFENSE DES ACCIDENTES

36, avenue Diderot - PARC-SAINT-MAUR - Tél. : GRA.29-63

PROPRIETES - TERRAINS - APPARTEMENTS
PRETS HYPOTHECAIRES

La Varenne Immobilier

H. Dejust

Membre de la Chambre Syndicale des Agents Immobiliers de France
et de la Caisse de Garantie N° 1401

135, bd de Champigny (Gare de Champigny)

LA VARENNE SAINT-MAUR

GRA. 15-50

GRA. 95-50

BAZAR D'ADAMVILLE
ET

Nouvelles Galeries

en face le Marché d'Adamville
POUR TOUS VOS ACHATS - VISITEZ
GRAND CHOIX A TOUS NOS RAYONS

RAQUETTES DE TOUTES MARQUES
cordées et équilibrées par

" Charpentier " spécialiste

25 années d'expérience

RECORDAGES ET REPARATIONS TRES SOIGNES
TOUS LES ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT TENNIS

111, rue des Orteaux - PARIS-20° - MEN. 04-57
(près de la porte de Vincennes)

REMISE IMPORTANTE AUX JOUEURS DE LA V.G.A.

Vous ne regretterez pas votre déplacement !...

Fermé dimanche et lundi

RUGBY

La reprise de septembre.

Le Président Maurice de Fombelle vous a dit dans le dernier bulletin comment notre section s'était engagée dans une nouvelle voie et combien il était confiant dans l'avenir du nouveau rugby saint-maurien.

Dès le premier dimanche d'entraînement du 2 septembre notre président pouvait se rendre compte que ses prévisions n'étaient pas vaines. Une soixantaine de joueurs de toutes catégories, entraîneurs et dirigeants, évoluaient déjà sur le plateau de stade olympique Adolphe-Chéron. Un soleil de plomb, peu fait pour favoriser la pratique de notre sport, ne les avaient pas retenus, ni incités à prendre la clef des champs. Le rugby était le plus fort. C'est lui qui avait gagné. Notre président pouvait être fier de son œuvre et partir rassuré. Sa section venait de franchir victorieusement le cap. Tous les espoirs étaient à nouveau permis.

La confirmation du 9 septembre.

Ce jour là, ceux qui arrivèrent sur le terrain, vers 9 heures un quart, furent tout surpris et confus de constater qu'ils étaient en retard.

En effet, notre éminent entraîneur, Monsieur Fabre, était en train de mener ses poulains tambour battant depuis un moment déjà. Chaque retardataire vint s'incorporer sur la pointe des pieds, et en bredouillant quelque excuse, à la masse qui évoluait dans la plus grande discipline et la plus grande attention. Spectacle inhabituel, insolite pourrait-on dire, soulevant l'admiration et le respect de tous. Participants et spectateurs comprirent tout à coup que ceux qui affirmaient depuis si longtemps qu'il y avait largement place pour un rugby essentiellement V.G.A. dans notre cité, avaient été les plus clavoyants. Le spectacle que ceux-ci constituaient et que ceux-là avaient sous les yeux en était la plus éclatante confirmation.

Il est évidemment un peu tôt pour faire des pronostics ou pour estimer certains aspects de la section. Cependant des certitudes sont déjà acquises. De nombreux anciens de la V.G.A. ont fait savoir qu'ils étaient prêts à apporter leur contribution au nouvel édifice. De nombreux étudiants, universitaires, élèves des lycées et collèges, la plupart de la jeunesse scolaire, ne sont pas encore rentrés de vacances ou rentrent à

peine. Il est certain que le rugby de Saint-Maur en attire suffisamment pour permettre la constitution d'équipes complètes dans toutes les catégories d'âges. Et puis, le phare V.G.A. n'attire-t-il pas vers lui une partie de la jeunesse des communes envi-

ronnantes ? Allons ! les perspectives d'avenir de notre section sont plutôt teintées de rose. Réjouissons-nous en ! La saison 1962-1963 est en bonne voie.

B. TAVERNIER.

Échos et Nouvelles

● Les murs de Saint-Maur ne sont couverts d'affiches de la F.F.R. invitant les jeunes à la pratique du rugby à la V.G.A. Félicitations à ceux qui ont pris cette excellente initiative.

● La commission de rugby de la V.G.A. a repris ses travaux dès la première semaine de septembre. Elle ne manque pas de pain sur la planche. Mais comme elle a bon appétit, elle en viendra aisément à bout.

● L'« ancien »... Jegou a repris du service. Il a fait valider sa licence et de plus il a accepté la responsabilité d'une équipe. Voilà un exemple à suivre messieurs les « anciens ».

● L'entraînement du jeudi a repris. Avis aux amateurs. Stade olympique Adolphe-Chéron, de 19 heures à 21 heures, tous les jeudis soir. N'oubliez pas que l'entraînement est la seule chose sérieuse. Le match du dimanche lui n'est qu'un délassement amusant !

● Les échos et nouvelles de la section doivent être le reflet de la vie du rugby saint-maurien. Que chacun y pense et remette les 3 ou 4 lignes d'informations susceptibles d'intéresser les amis.

● Le calendrier du championnat

ne nous est pas encore parvenu. Nous ne sommes donc pas en mesure de préciser l'ordre ni l'identité des rencontres à venir.

● L'école de rugby reprendra son activité sur le terrain August-Marlin, boulevard de Champigny, à dater du dimanche 30 septembre 1962 de 9 heures à midi.

● Elle sera dirigée par nos amis André Resch, professeur culturiste diplômé et Carré, bien connu de tous les rugbymens, jeunes et moins jeunes.

● Tous les jeunes garçons à partir de 10 ans sont cordialement invités à s'y inscrire au plus tôt. Papas pensez y ! la F.F.R. a créé une catégorie pour les jeunes nés à partir de 1952. C'est assez dire combien la chose est sérieuse. Il ne faut pas que la V.G.A. soit en retard, faites inscrire vos enfants.

● La commission du rugby se réunit, pour l'instant, chaque vendredi à 20 h. 45. Les membres de la section ou les parents des jeunes gens qui sont inscrits, sont invités à s'y rendre s'ils ont des suggestions à faire. Ils seront toujours reçus avec joie par ceux qui portent la responsabilité de notre rugby.

RESTAURANT — NOCES — BANQUETS

DANCING

Le Château des Iles

85, quai de la Varenne - LA VARENNE-ST-HILAIRE

Tél. : GRAVelle 07-78

TENNIS DE TABLE

Mes Amis, c'est fini, notre saison est terminée et, il nous faut en tirer les conclusions, car si nous avons à disputer quelques challenges, nos joueurs peuvent préparer la saison qui commence.

Que de déception, mais aussi un gros succès, notre titre de Champion de Paris 2^e série, et notre place dans le classement des clubs de l'Ile-de-France ou certains ténors doivent rougir en cette fin de saison.

Merci à tous pour la saison écoulée, nous pourrons nous considérer comme une des meilleures section de la V. G. A.

Par la force des jeunes qui sont en nombre croissant à notre section, j'ai honneur de vous annoncer la création (enfin) d'une école de « Ping-Pong » sous la direction de notre ami Jean Hérent, entraîneur diplômé de l'I.N.S. Les dimanches matins de 9 h. 30 à 14 h. 30, Salle Jean-Mermoz, avenue Emile-Zola, et tous nos jeunes doivent s'y rendre car une bonne surprise : une coupe de l'exactitude et de présence sera remise à titre définitif à celui ou celle qui l'aura mérité. A vous les jeunes !

Notre ami Roger Mandieux continue en liaison toutefois avec Hérent à entraîner nos jeunes les jeudis après-midi de 16 h. 30 à 14 h. 30, ceci à dater du jeudi 4 octobre 1962. Donc tous rendez-vous les dimanches et les jeudis.

Nous avons demandé, pour remplacer nos entraînements à l'U.F.O. L.E.P., jeunes et moins jeunes il y aura du sport cette saison pour tous et à notre réunion générale je vous donnerai de plus grands détails et ferai appel à vous tous.

Et voici maintenant nos résultats en Ile-de-France, nous terminons 4^e et je crois que nous devons avoir la 1^{re} place. Alors ! Pourquoi ? En championnat de Paris !

Dans notre Poule assez forte puisque le 2^e Bondy monte aussi après Banage en notre groupe de 1^{re} série.

Notre équipe A. B., 1^{re} de notre poule, sans une défaite en poule finale nous battions en demi-finale Antony Sport par 53 à 48 et en finale notre équipe est championne de Paris, 2^e série en battant A. S. P. Poissy par 59 à 40.

Equipes proposées pour les récompenses (V. G. A. et Municipalité) : Binois, Delabuxière, Douème, Guim-

bard, R. Juge, Lecluse, Richardin et Vrimat. En réserve seule notre section de tous les clubs de l'Ile-de-France a ses équipes qualifiées pour la poule finale. Nos jeunes en ne terminant pas dernier de leur poule ont tous dépassés nos espérances et nous ne pouvons que les féliciter car certain ne jouaient en championnat qu'avec quelques jours de ping-pong. Je ne les cite pas ne voulant les faire rougir.

Et je compte sur eux pour l'avenir de notre section ne voulant pas de raccolage, il nous faut des joueurs de notre club et non des balladeurs.

Une autre bonne nouvelle en fin de saison à la suite d'un forfait le club adverse de Bondy nous invite à son challenge en nous demandant une équipe moyenne. Voyer : Binois, Douème, Kopp, Guimbard, René,

Maudin (un minime), Guérout, et Nomberg (deux cadets) et votre secrétaire à tous Jolivet, le vétéran, le plus âgé du tournoi.

Résultat de la V. C. A. : Saint-Maur gagne le challenge par équipe en double. Benois-Douème, 1^{er} en trois sept, 2^e Bondy. En simple, Douème bat Benois trois sept à deux. Nous en gardons un excellent souvenir et avons laissé à Bondy un seul regret, celui d'avoir gagné tous les 1^{er} prix.

Mes amis, venez chez nous à l'entraînement ; n'oubliez pas vos cotisations, prévenez si vous ne pouvez vous dérouter pour un match officiel et faites de la propagande pour notre sport. Merci à tous et rendez-vous salle J.-Mermoz.

Le secrétaire,
JOLIVET.

L'ELEGANCE DANS LE SPORT

PLEIN AIR

Place de la Mairie

15 bis, avenue de la République — SAINT-MAUR (Seine)

SKI — TENNIS — SPORTS D'EQUIPE

Vêtements

Sports

Camping

- TENNIS

La Hutte

5, rue Baratte Cholet
SAINT-MAUR - GRA. 89-69

REMISE AUX CLUBS

CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE

ESCRIME

La salle d'escrime à rouvert ses portes, jeunes garçons, jeunes filles, anciens, tous ont repris, et les armes, et la leçon.

Vu le nombre toujours croissant des adhérents les jours d'entraînement sont les suivants :

Ecole des jeunes, le jeudi après-midi ; entraînement des jeunes le mercredi de 17 à 20 heures ; entraînement de tous, les jeudis de 20 à 22 heures ; le dimanche de 9 heures à 12 h. 30.

Le samedi après-midi, préparation aux épreuves. Pour permettre au maître Henry de perfectionner et préparer nos tireurs aux grandes épreuves. Un prévost s'occupera sous la direction de maître Henry de tous les jeunes débutants. Les grandes épreuves vont commencer dès octobre par les non classés.

Les dirigeants du cercle d'escrime ont mis au point de façon très précise l'organisation pour la saison 62-63. Ce doit être une grande saison pour le cercle. Mais en escrime comme dans tous les sports il faut travailler, beaucoup travailler...

LE SPORT DES ARMES

par Jean SALOBERT

C'est bien sûr aux jeunes que j'adresse ces lignes. Notre saison sportive 62-63 va commencer. Nous avons dans notre cercle d'escrime de la U. G. A., absolument tout pour réussir. Un maître excellent, dévoué, organisateur remarquable, que tous sans exception font plus qu'estimer. Nous aimons tous notre maître, et cela est déjà très important.

Notre salle claire, propre, dotée d'un matériel moderne, bien que trop petite, permet avec une bonne répar-

tion des heures d'entraînement un travail très sérieux.

Un prévost seconde maître Henry en prenant les débutants.

Des dirigeants tous escrimeurs eux-mêmes et dévoués. Un nombre important de tireurs, filles et garçons. Des jeunes, et des anciens, d'une classe certaine ; et avec cela, un très bon esprit de culb. Une âme collective règne au sein de notre cercle. Alors ? Alors pourquoi ne voit-on pas nos représentants au firmament de l'escrime ? Ma réponse sera simple.

Le sport des armes, n'est pas un sport contre la montre, et si l'entraînement, la technique, la vitesse, l'endurance jouent de plus en plus un rôle important, il reste vrai, que le tireur qui se met en piste doit se présenter sans complexe. Une volonté de vaincre doit l'animer sans cesse. Chaque seconde qui passe dans le combat, doit être une seconde où la force morale doit s'imposer à l'adversaire. L'escrimeur, le champion est celui qui ne connaît ni énervement, ni lassitude, il doit toujours et en toute circonstance essayer de mener le jeu, d'imposer sa personnalité, certes ce n'est pas toujours facile.

Mais c'est toute la différence entre le bon tireur et le champion.

Au travers de la lame il est facile de détecter la valeur morale de l'adversaire, sa résistance, sa force de volonté.

C'est cela que je voudrais inculquer à mes jeunes amis, garçons et filles.

Je voudrai face à eux sur la piste, au contact du fer, me sentir faible. Je voudrai percevoir cette volonté extrêmement farouche de garçons et filles qui ne veulent pas être battus, qui ne peuvent pas être battus, parce que, ils savent, et ils veulent être les plus forts.

L'an passé j'ai rencontré tous mes jeunes camarades, je les ai beaucoup observés. Ils sont tous de très gentils garçons, ils sont très sérieux, ils sont de très bons escrimeurs, mais ils ne sont pas encore comme j'aimerais tant les voir.

Ils ne sont pas encore de fer, et leurs lames ne jettent pas d'éclair...

Allons mes camarades faites moi mentir, c'est mon vœu le plus cher, et c'est celui de votre maître, et de tous vos dirigeants qui au travers de votre jeunesse, et nous l'espérons de vos succès, retrouvent eux aussi un peu de leur vieille « jeunesse » et de leur goût au combat.

Sportifs!

AVANT ET APRÈS UN GRAND MATCH

UNE CRÈME GLACÉE

ANDRÉ LUTZ

GARAGE DU LYCEE

L. Caro

Agent officiel "Renault" - "Vespa"

TOLERIE - PEINTURE — STATION SERVICE "SHELL"

15, boulevard Maurice-Berteaux - SAINT-MAUR (Seine)

— Téléphone : GRAvelle 66-72 —

ELECTRICITE GENERALE
INDUSTRIE - BATIMENT

V. GIRARD

Magasin de vente

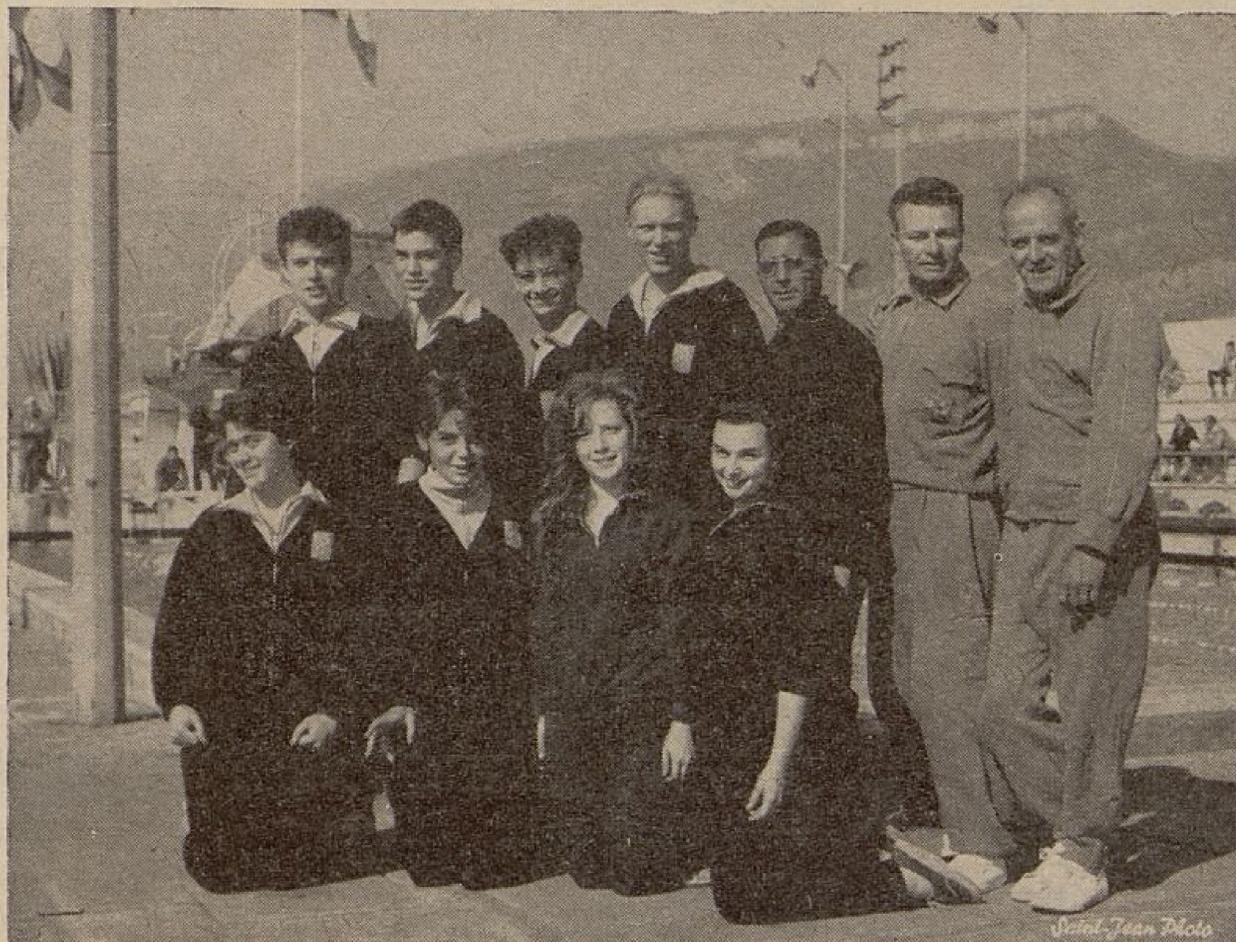
102, boulevard de Créteil

SAINT-MAUR (Tél. : GRA. 17-94)

Appareils électro-ménagers

Lustrerie - Luminaire

Natation sportive et sauvetage



L'Equipe de la V.G.A. aux championnats de France de Sauvetage à Grenoble : Roland Salobert, Artous, Vauvilliers, Chanteaume, Martin, Ferry, Jean Salobert, Josette Penny, Claire Feradou, Geneviève Chavigny, Chistine Broca.

La vie au grand air de Saint-Maur fait un effort considérable en faveur de la natation.

Malgré de très grosses difficultés, Saint-Maur n'ayant toujours pas de piscine, les enfants peuvent apprendre à nager, pratiquer la natation sportives et le sauvetage.

Les résultats obtenus sont excellents puisque nos anciens sont champions de France, nos jeunes l'on été, et notre jeune espoir Claire Feradou rélectionnée internationale.

Les dirigeants de notre club, se font un devoir d'aboutir à leur objectif. Tous les enfants de Saint-Maur, tous les hommes et femmes de Saint-Maur doivent savoir nager et aussi être capable de sauver leur prochain. Des cours dirigés par Monsieur Ricart permettent à chacun d'entre nous d'atteindre ce but le plus utilitaire de tous.

Parallèlement à cela la natation sportive doit permettre à notre jeunesse de livrer d'autres batailles contre le temps, excellente école de persévérance et de volonté.

La fédération nationale de sauve-

tage que dirige avec grande compétence Madame Pitet a su se hisser à l'échelle de notre temps.

Les championnats de France à Angoulême l'an dernier, à Grenoble cette année, furent un modèle d'organisation. Les résultats sportifs furent d'un excellent niveau. Le sauvetage a prix place à l'échelle internationale. Le secourisme est devenu si utile à notre époque où chaque jour, la route et la vie moderne tuent et blessent tant et tant de nos semblables.

La vie au grand air de Saint-Maur va aller plus avant encore dans son effort.

Il faut faire en sorte que dans chaque famille, il ne soit plus possible de connaître cette affreuse chose : la noyade.

Il faut faire en sorte que chacun de nous, jeunes et vieux, filles et garçons, hommes et femmes, tous ensemble, oui tous sans exception soyons des nageurs sauveteurs secouristes.

Jean SALOBERT.

Championnat de France de Sauvetage

Claire Véradou, internationale, ira

à Rome avec Chanteaume disputer les championnats d'Europe.

Notre équipe R. Salobert, Chanteaume, Artous, Vauvillier, seconde au lancement de la bouée et quatrième au classement toutes épreuves.

Nos anciens, Jean Salobert, Ferry, Martin, champions de France aux six épreuves.

Championnat de France de Sauvetage à Grenoble.

La U.G.A. Saint-Maur avait engagé aux championnats de France 3 équipes.

Equipe garçon : Chanteaume, Artous, Roland Salobert, et Lecheneau indisponible était remplacé par Vauvillier.

Equipe fille : Claire Féradou, Josette Penny, Geneviève Chavigny, Chistine Broca.

Equipe vétérans : Salobert Jean, Ferry et Martin.

Tous nos représentants participèrent aux six épreuves et les résultats furent satisfaisants.

Au classement général toutes épreuves la V.G.A. se classe quatrième,

et nos vétérans remportent le titre de champion de France de leur catégorie toutes épreuves se classant :

- Salobert Jean, second ;
- Ferry, troisième ;
- Matin, cinquième.

Individuellement, Martin garde son titre à l'embarcation.

Chez les garçons au lancement de bouée notre équipe se classe seconde.

Chez les filles, Claire Féradou se classe troisième au classement général et gagne sa place d'internationale. Elle participera au championnat d'Europe à Rome.

Chanteaume classé individuellement cinquième gagne sa place de remplaçant international pour Rome. Nos deux représentants suivront le stade de Voiron avec l'équipe de France.

Ces championnats furent absolument remarquables et le journal L'Equipe a longuement mentionné les résultats. Les épreuves de sauvetage ont maintenant pris place dans le monde de la natation et comme pour toutes les épreuves sportives il faut s'y préparer durement pour obtenir un résultat.

Tous nos nageurs et nageuses sont à féliciter. L'énerverment leur a fait perdre de précieux points aux parcours sportifs, ou cependant ils sont excellents, nos anciens très bons rameurs portèrent préjudice à nos jeunes, plus expérimentés, ils firent le parcours à genoux dans la coque de noix ce qui évitait tout roulis. Nos jeunes étaient déjà passés, et n'ont pas pu profiter de la tactique de nos toujours jeunes « vieux ».

Traversées

Le mois de juillet a permis à tous nos nageurs et nageuses de participer à de nombreuses traversées.

Celle de Montereau termine la saison avant le grand départ en vacances.

Cette année fut la consécration du jeune Artous qui gagne brillamment cette épreuve.

Roland Salobert termine quatrième, Vauvilliers sixième.

Claire Féradou termine seconde et par équipe.

La V.G.A. remporte le challenge pour la troisième année consécutive et donc définitivement.

Nos représentants ont participé l'après-midi aux interculbs où ils remportèrent de très nombreuses épreuves.

De nombreux jeunes ont été essayés au cours des traversées. Il est encore trop tôt pour citer des noms.

Dans un prochain article nous nous pencherons sur le cas de chacun. Beaucoup de bonne volonté, mais les résultats ne sont toujours que la récompense logique d'un travail assidu.

Cette année trois de nos représentants ont particulièrement brillé : Artous, Chanteaume, Claire Féradou. Ce sont les plus assidus et les plus volontaires à l'entraînement. Qu'ils continuent une seule chose est valable : travailler, toujours travailler

LA JOURNÉE DU SOUVENIR

Huit mille personnes au stade de Saint-Maur.

Huit mille personnes venues de Saint-Maur, bien sûr, mais aussi de Paris, de banlieue, de province.

Huit mille personnes pour une réunion d'athlétisme.

Qui l'eût cru, qu'il l'eût pensé, il y a encore deux ou trois ans ?

La preuve est faite que l'athlétisme, sport de base, peut remplacer les stades.

Notre prochain bulletin vous entretiendra plus particulièrement des résultats de cette magnifique journée où furent rois : Jazy, Hussou, Colbnar et tous les participants sans oublier le soleil, sans que les choses n'auraient pas été exactement ce qu'elles furent.

LA BEAUTÉ CHEZ VOUS

PAR

LES FLEURS

LES VASES

LES CORBEILLES

LES CACTEES

DE VOTRE FLEURISTE

LINE

19, avenue Emile-Zola - SAINT-MAUR (Seine) — GRA. 36-52

Magasin agréé par TRANSFLOR — Livraisons : France, Europe et outre-mer

DERNIÈRE HEURE

RUGBY Championnat de Paris : V.G.A. bat Aulnay 1^{re} 6 à 0.

FOOTBALL : Vincennes 1^{re} bat V.G.A. 1^{re} 3 à 0.

BASKET FEMININ, Championnat de France d'Excellence : V.G.A. 1^{re} bat Beauvais 1^{re} 44 à 17.

TENNIS.

N'oubliez pas notre réunion du dimanche 28 octobre. Lunch au pavillon de Neptune en fin d'après-midi. Téléphonnez pour renseignements à M. Paul Carillo à GRAvelle 40-10. Frais de participation : 16 N.F.

SOCIÉTÉ BATIMENTS ET TRAVAUX PUBLICS

B

T

P

Tous Travaux de Maçonnerie

et Béton Armé

ETUDES ET DEVIS

SUR DEMANDE

65, av. de Mavrinvillle - St-Maur

GRA. 23-67

Boules Lyonnaises

La période des vacances n'a pas ralenti l'activité des boulistes de la V.G.A. Quelques challenges sont venus s'installer sur les tablettes du siège dont un, le challenge municipal de Villiers-sur-Marne gagné 3 fois et reste acquis définitivement à notre société.

Voici quelques résultats de concours officiels :

Le 8 juillet.

Challenge municipal de Champigny : Champions A. Monchau, P. Somma, G. Danton, J. Jégou.

Le 8 juillet.

Championnat du secteur Est : Champions J. et A. Franchi, P. Clément et C. Guimbard.

Le 14 juillet.

Challenge de la ville de Saint-Maur : Champions A. Monchau, J. Brihier.

Le 22 juillet.

Challenge de la V.G.A. Saint-Maur : Babayon A. et J. Brihier, Montaubry furent battus en demi-finale ne s'inclinant que par un point.

Le 29 juillet.

Challenge municipal de Villiers : Champions J. Jégou, P. Somma, A. et J. Brihier.

Le 2 septembre

Challenge de la ville de Lagny :

Champions M. Babayou, H. Briclot, J. Labaume, J. Labroille.

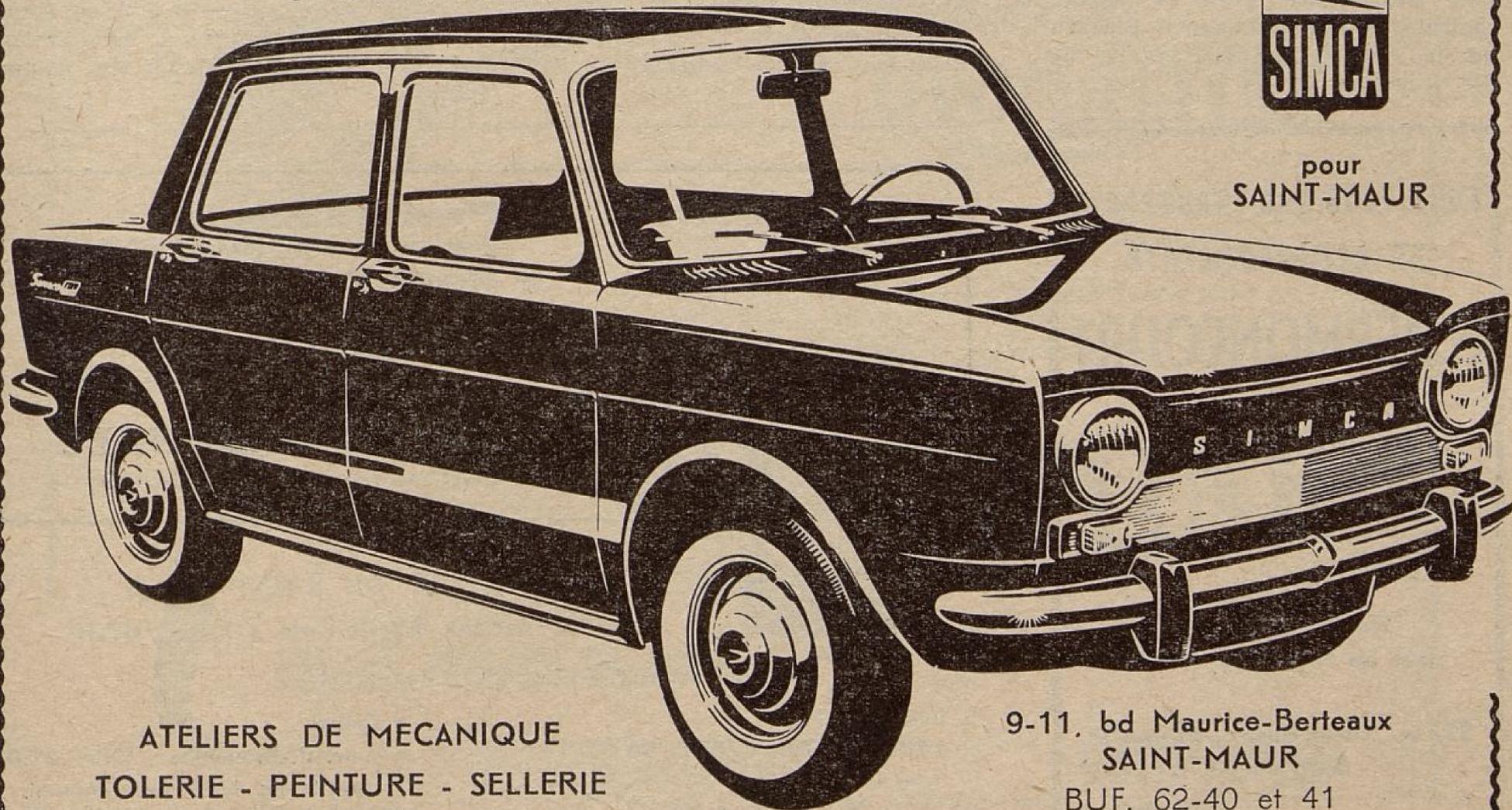
Nous sommes heureux de signaler les progrès de certains jeunes joueurs parmi lesquels Briclot, J. Labaume et R. Wolf qui se révèlent comme d'excellents éléments capables de représenter dignement la V.G.A. dans les futures compétitions boulistes. Signalons l'excellente forme au tir de M. Babayou ainsi que le retour au jeu Lyonnais d'Alain Briclier. Nous espérons qu'avec tous ces éléments la V.G.A. se doit de remporter quelques succès dans les championnats de Paris. Doublettes et individuels qui se dérouleront prochainement.

Aronde - Ariane - Vedette - Fiat
Garage A. PINAULT
STOCK PIECES DETACHEES

CONCESSIONNAIRE
EXCLUSIF



pour
SAINT-MAUR



ATELIERS DE MECANIQUE
TOLERIE - PEINTURE - SELLERIE

9-11, bd Maurice-Berteaux
SAINT-MAUR
BUF. 62-40 et 41

Football

Dimanche 2 septembre 1962, premier match amical de la saison, V.G.A. contre U.S. 19^e, première et réserve, gagne en réserve et en première sur le même score de 2 à 1.

Revue d'effectif: l'entraînement n'ayant repris que depuis huit jours, les premiers matches amicaux devant servir à parfaire la condition physique, à trouver une formation type et à souder l'équipe. Nous avons quelques départs: Dangréau, Garnier, Voisin (militaire), Bour. Des nouveaux sont venus: Zidane (Stade Français), Jacquelin (Red Star), Zabéo (Avia), Challand, Delamargé sans oublier le retour du militaire Bruardel. L'équipe ne doit pas être amoindrie si les « nouveaux » assimilent l'esprit V.G.A. et s'imposent en payant de leur personne.

Le match de réserve ne nous a pas appris grand chose sinon que notre condition physique est plutôt précaire. Dominées pour ne pas dire plus, notre réserve a su utiliser la contre-attaque efficacement pour remporter le match par 2 à 1, après avoir mené 2 à 0. Particulièrement remarquées les goals (une mi-temps chacun) Lorut et Delamargé (malgré une hésitation pour boucher l'angle de tir), Challand qui nous a prouvé qu'il était un titulaire très valable. Enfin la triplette centrale, Bruardel, Bommer, Pichard, qui ne nous a fait voir encore que des prouesses.

Le match de première a été gagné en toute logique et si les adversaires n'ont pas accepté le deuxième but marqué hors-jeu, ils ne peuvent guère trouver d'explications au but de Moreira marqué joliment de la tête et refusé par l'arbitre. Une première mi-temps très valable (rythme, technique et organisation) a été suivie d'une deuxième mi-temps faible où l'on a retrouvé les mauvaises habitudes de porter la balle, de négliger la passe latérale, enfin d'oublier de faire circuler le ballon; Jacquelin (opportuniste) 2 buts et Lorut dans les buts (décision et autorité) se sont mis en valeur avec Delafond (malgré un poids excédentaire) et le capitaine Mercier égal à lui-même. Pietrantonio, Ferrand, Laude, Zidane ont fait entrevoir leurs possibilités lorsqu'ils seront en condition; Chevrier et Moreira sont loin de la forme mais avec leurs obstination nul doute qu'ils y parviendront assez rapidement.

En définitive, satisfaction de trouver une bonne quinzaine de joueurs devant se partager les rôles pendant une saison qui ne sera pas particulièrement de tout repos.

9 septembre.

V.G.A. contre Stade Français, réserve professionnelle.

La réserve gagne 3 à 2 après avoir établi de solides possibilités. Très

bon match de toute l'équipe avec une mention spéciale à Jean Yzembard qui a accepté de nous « dépanner » en gardant les buts. Démonstration élégante de sa grande classe. Challand est le rempart de la défense, tandis que Bruardel arrive en forme pour essayer de décrocher sa place en 1^{er}. Première: nul 2 à 2. La première après un départ sensationnel, il faut bien le dire a payé en deuxième mi-temps. Après avoir mené 2 à 0 (buts splendides de Laude et Pietrantonio) et fait un festival de jeu en mouvement, la deuxième mi-temps a vu le réveil stadiste. Le score final étant de 2 à 2 (chaque équipe ayant eu sa mi-temps) est très logique. Il vaut mieux jouer contre des équipes plus fortes que nous avant de tomber dans le championnat pour ne pas tomber dans la facilité. De même le rythme infernal des premières mi-temps finira par payer car on arrivera progressivement à le prolonger. Bebert Lorut dans les buts devient de plus en plus autoritaire tandis que Moumousse est toujours là pour donner l'exemple, Zabéo dont c'était la rentrée a ressenti les quinze jours d'entraînement qui lui manquent.

16 septembre.

V.G.A. contre U.A.XVI.

En réserve (gagné 3 à 2) confirmation des gros progrès de cette équipe. L'U.A. XVI a toujours des équipes

**POUR TOUS VOS TRANSPORTS
ET DÉMÉNAGEMENTS**

H. DERMONCOURT

MEMBRE DE LA V.G.A.



**Conditions spéciales
pour les Sociétaires du Club**

**75, av. Victor-Hugo - ST-MAUR.
GRA. 00-50**

Pour vous

+ Pratique :

ouverte en permanence de 8^h à 18^h 15

+ Rentable :

grâce à sa formule coopérative

+ Efficace :

relevés fréquents, chèques-essence... etc...

il y a la

BANQUE RÉGIONALE

d'Escompte et de Dépôts



AGENCE DE SAINT-MAUR

18, avenue Emile-Zola - GRA. 47-10

BUREAUX RATTACHES :

à Joinville-le-Pont,

10, rue de Paris - BUF. 96.08

ouverts les mardis et samedis
de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h 30.

à Créteil,

44, av. P.-Brossolette - GRA. 01.07

ouverts les lundis et vendredis
de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h.

Football

inférieures de valeur et n'a jamais pu mettre en doute la suprématie de la V.G.A. Chaland avait donné sa place à Sellier qui nous a fait voir qu'avec un peu de sérieux il peut faire un bon réserviste pour commencer. Ferrand qui a besoin de courir s'en est donné à cœur joie, pas toujours judicieusement. Parmi nos joueurs du milieu du terrain, Roro et Jean Bommer ne veulent pas se laisser distancer par Bruardel. Tandis qu'en pointe le « Grand Renard » à court de forme nous a marqué un but très britannique sur corner mais a bien souffert en deuxième mi-temps.

Première (perdu 1 — 2). Fidèle au départ sur les chapeaux de roue, la belle exhibition a péché dans la conclusion. En trois reprises au moins nous pensions que le but allait être

marqué mais ce dimanche les pétards étaient mouillés. Le seul qui soit parti a été refusé par l'arbitre. A tort à mon avis, au départ de la balle Marion n'était pas hors-jeu et son action personnelle comme la phase de jeu collective qui avait amené ce but, méritaient un meilleur sort que ce coup de sifflet intempestif. En deuxième mi-temps Sennerin (notre arrière) jaloux de voir nos avants inefficaces a tiré deux fois valablement, une fois sur la barre l'autre dans la lucarne... mais dans notre but... Enfin, ce sont des choses qui arrivent, la prochaine fois, fais tes passes en dehors des buts, brave Claude ! Sur une échappée, un joueur de l'U.A. XVI se présente seul devant Bebert, 2 à 0. Après de longs efforts pour réduire le score Moumousse en bon capitaine parviendra à sauver

l'honneur. Encore un bon match de préparation dans lequel nous avons fait passer un test préparatoire à trois joueurs Chaland qui a vu la différence entre un match de première et de réserve et va corriger par la suite la tendance à coller des adversaires rapides lorsque le ballon est à 40 mètres. Marion après une mi-temps agressive s'est éteint en deuxième mi-temps. Il lui manque seulement quelques matchs de rodage et Gégé Bruardel sans faire d'étincelles a tenu sa place, dommage que sa reprise de volée sensationnelle soit venue mourir à l'extérieur des filets. Les places seront chères mais la saison est longue, nous aurons sûrement besoin de tout le monde et de plus pensons que jouer dans la réserve que nous avons cette année n'est ni déchoir, ni perdre son temps.

R. L. Dupuy



nourrir

le muscle

avec **OVOMALTINE**

Ovomaltine, aliment directement assimilable, crée une réserve d'énergie et de tonus pour l'organisme du sportif.

Dans l'Ovomaltine, rien que des "dopants" naturels: du malt, du lait, de l'œuf, du sucre.

Ovomaltine se prépare instantanément, sans cuisson.

OVOMALTINE

DONNE DES FORCES

et à tout moment

une tablette de CHOCOVO se croque pour calmer une fringale ou mettre d'attaque.

CHOCOVO, c'est de l'Ovomaltine enrobée de chocolat.

CHOCOVO

Basket-ball masculin

Pouvant être considéré comme une mise en train indispensable avant les rencontres du championnat de France, le championnat du Comité Parisien a débuté dans les premiers jours de septembre. C'est ainsi que le 13, l'équipe première de la V.G.A. a battu l'équipe correspondante de l'A.S. Beauvais, d'extrême justesse, 39 à 38. L'absence de Crost était compensée par la présence des dévoués vétérans Ferry et Barochi. Le niveau du match, bien moyen, laisse entrevoir cependant des possibilités certaines eu égard au fait que Beauvais joue en championnat de France honneur (4^e de sa poule l'an passé) et se retrouvera cette saison dans la poule de la V.G.A., et que, huit jours plus tard, Beauvais malmenait le C.O. Billancourt.

Crost va reprendre l'équipe en mains et, avec les nouvelles recrues provenant de l'A.L.P. et de Vitry, s'efforcera de bâtir un ensemble homogène.

Pour son premier match à Saint-Maur, la V.G.A. recevra l'A.L. Montivilliers. Cette équipe sera un test très difficile pour nos représentants et il faudra que Gabiot amaigri continu à marquer à mi-distance, que Lemaître abandonne sa chasse et sa pêche (1) et que Lhotte nous amène son épouse pour que toutes les conditions de réussite soient réunies.

Les autres équipes vont reprendre également la compétition en octobre et les jeunes, très nombreux cette saison, devraient bien faire.

Mais l'équipe pour la formation de laquelle se posent les plus graves problèmes est celles des vétérans. Tous plus acharnés les uns que les autres, ils constituent une leçon et un exemple !

G. G.

Voici le calendrier de l'équipe première en championnat de France honneur et la constitution de la poule G. :

Composition de la poule G. :

- U.S.C., Amiens ;
- A.S., Beauvais ;
- U.S.S.T.A., Le Havre ;
- V.G.A., Saint-Maur ;

(1) Personne n'accorde de crédit à ses histoires et à ses succès rocambolesques.

- A.L., Montivilliers ;
- GAZELEC, Rouen ;
- R.S.C., Montreuil ;
- A.S.P.T.T., Paris.

Dates des Rencontres

- 30 sept. 1962, Saint-Maur - Montivilliers à 15 heures.
- 7 oct. 1962, Rouen - Saint-Maur.
- 14 oct. 1962, Saint-Maur - A.S.P.T.T.-Paris à 16 h. 30.
- 28 oct. 1962, Montreuil - Saint-Maur.
- 4 nov. 1962, Amiens - Saint-Maur.
- 18 nov. 1962, Saint-Maur - Beauvais à 15 heures.
- 2 déc. Le Havre - Saint-Maur.
- 30 déc. 1962, Montivillier - Saint-Maur.
- 20 janv. 1963, Saint-Maur - Rouen à 15 heures.
- 3 fév. 1963, A.S.P.T.T.-Paris - Saint-Maur.
- 17 fév. 1963, Saint-Maur - Montreuil à 15 heures.
- 3 mars 1963, Saint-Maur - Amiens à 15 heures.

- 10 mars 1963, Beauvais - Saint-Maur.
- 17 mars 1963, Saint-Maur - Le Havre à 15 heures.

Coupe de France

- 25-11-62 : Entrée Honneur.
- 16-12-62 :
- 6- 1-63 : Entrée-Excellence.
- 27- 1-63 : 1/32^e de finale.
- 24- 2-63 : 1/16^e de finale.

**CHAUFFAGE CENTRAL
FUMISTERIE
INSTALLATION SANITAIRE**

CORN & RICORS

**13, rue Ledru-Rollin
Saint-Maur (Seine)**

Tél. : GRAvelle 24-25

**COUVERTURE - PLOMBERIE - CHAUFFAGE CENTRAL
TOUT L'APPAREIL MENAGER ET LE SANITAIRE
REFRIGERATEURS — MACHINES A LAVER**

Ets Marcel CAMBIER & C^{ie}

Société Anonyme au Capital de 44.000 NF
— Anciennement Entreprise HENRY —

MAGASIN OUVERT SAMEDI TOUTE LA JOURNEE ET LE DIMANCHE MATIN
— Magasin d'Exposition et Bureaux —

8, avenue du Général-Leclerc — SAINT-MAUR (Seine)

C.C.P. Paris 13732-28 — GRAvelle 00-36

N° d'Entreprise 333-75068-2015

R.C. Seine 56 B 5442

MARNE AUTO-ECOLE

31, avenue du Bac — LA VARENNE

MOTO - TOURISME - POIDS LOURDS

TRANSPORTS EN COMMUN

(Leçons particulières sur 203 - 4CV - Traction avant
Dauphine - Aronde - 2 CV)

L. NORTIER, Directeur

GRAvelle 39-60

ATHLETISME FEMININ

Ces lignes ont été écrites avant que la saison soit terminée. Et, chose bizarre, bien que les résultats d'ensemble soient bien meilleurs, il nous semble que nous restons sur notre faim.

Pourtant, notre équipe fanion a fait honneur à sa promotion en division nationale. On peut même dire qu'avec un peu plus d'assurance elle pouvait créer la surprise. Ratant de trois points sa qualification pour la finale elle fit match nul pour la quatrième place du championnat de France. L'expérience jouant la saison 63 sera à suivre.

Nos jeunes ont brillé. Nos cadettes A n'ont pas fini la finale au challenge de Paris du fait d'un déclassement discutable en relais lors des éliminatoires. Elles devaient logiquement accéder au dernier match et n'auraient pas été loin de la première place. Nos cadettes B ont gagné dans leur division et on ne pouvait leur en demander plus.

Côté titres officiels, la moisson a été ample, tant en championnats de Paris qu'en championnats de France, nos couleurs ont été à l'honneur. Il y aura un palmarès 62 à dresser,

pour un prochain numéro, qui sera impressionnant.

Disons, pour terminer ce bref article, que nous avons remporté deux challenges, à Chauny et à Colombes. Nous reviendrons sur tous ces résultats.

En attendant ce bilan définitif, signalons que notre équipe s'est déplacée en Yougoslavie, qu'elle a assisté aux championnats d'Europe à Belgrade, où les encouragements qu'elle prodigua à notre ami Texereau, ainsi qu'à Jazy, la laissèrent... sans voix et presque sans... jambes.

HANDBALL FEMININ

Toujours un beau soleil et pourtant il faut repartir pour une nouvelle saison. Encore auréolée de sa belle saison 61-62 notre jeune section va affronter 62-63. Voici comment se présente celle-ci :

Notre équipe fanion joue en championnat de France de division nationale dans la poule Est, contre A.S.U. Lyon, C.G.E.S. Lyon, H.B.C. Besançon, E.S. Siegel et Colombes sports. Il va s'agir pour nous de terminer au moins en second rang pour dis-

puter la phase finale. Malgré le départ d'Helga Schroder en son pays natal, nous devons y parvenir. Pour nous roder, nous disputerons le championnat de Paris d'excellence... où se retrouvent les huit meilleures équipes de la capitale.

Notre réserve jouera le championnat de Paris de 1^{re} division. Tâche difficile, mais pas insurmontable si les joueuses veulent bien être assidues.

Nos juniors, championnes de Paris,

auront à se qualifier dans une poule qui semble facile... sur le papier. Espérons que la réalité ne sera pas trop décevante.

Nos cadettes et minimes partent dans l'inconnu. Faisons confiance, car elles ont toujours mis un tel cœur à l'ouvrage que douter de leurs possibilités serait leur faire une grave injure.

Les dés étant maintenant jetés, attendons les premiers jours de 63 pour faire un premier bilan.

VOLLEY-BALL FEMININ

Aucun calendrier ne nous est encore parvenu. Souhaitons que cela ne tarde pas trop car nous voudrions bien connaître nos adversaires. Rappelons néanmoins que cette troisième saison doit être déterminante. Nous avons raté d'un point la promotion

d'excellence la saison dernière et cette division est la plus intéressante pour des clubs comme le nôtre, qui n'ont pas de vedettes, mais un bon noyau de joueuses moyennes. Il ne faut donc pas rater ce coche qui est à notre vitesse.

D'autre part, nous espérons mettre en lice une équipe juniors. Souhaitons qu'un dirigeant se découvre car ce n'est pas possible de faire tourner trois équipes sans accompagnateurs.

FRIGÉCO

MACHINES A LAVER

Lincoln

SONT DISTRIBUÉS en EXCLUSIVITÉ par

DISELEC

17, rue de la Réunion - SAINT-MAUR
GRA. 73-43

MAGASINS DE VENTE

SAINT-MAUR : 2, av. de la Mairie
GRA. 04-73
91, bd de Créteil
GRA. 70-12

NOGENT :
87, Grande rue Ch.-de-Gaulle
TRE. 48-20

Saint-Maur - Belgrade

ou 16 jeunes scolaires Saint-Mauriens assistent aux championnats d'Europe d'athlétisme



Sur notre photo de gauche à droite : M. Houël, Président de la V.G.A. ; M. Noël, Maire de Saint-Maur ; M. Lesage, Trésorier de la V.G.A. ; les jeunes Lauréats. A l'extrême droite M. Metz, Maire-adjoint, Président du Syndicat d'Initiative de Saint-Maur.

Nos lecteurs prendront certainement intérêt à connaître comment et pourquoi fut menée cette organisation. Nous ne pouvons mieux faire à cet effet que de reproduire l'allocution prononcée par M. Durandal, président de la Section d'athlétisme de la V.G.A. au moment où les jeunes lauréats s'apprêtaient à quitter Saint-Maur.

Monsieur l'Inspecteur de l'Education Physique, Monsieur le Maire, Messieurs les adjoints Conseils municipaux, Messieurs les Membres du Comité Directeur et Messieurs les Présidents de Section de la V.G.A.,

Mesdames, Messieurs, Mes chers Amis,

Cette une bien agréable tâche qui m'échoit aujourd'hui, mais je crains de ne pas suppléer l'absence très regrettée de notre cher Président Monsieur Houël, que je dois excuser ainsi que Madame, de même que nos Vice-présidents, Messieurs Gapillout et Dejean, chacun retenu par des obligations de famille.

Je tiens tout de suite à remercier bien entendu Monsieur le Maire et toutes les personnalités présentes, les

membres de la Vie au Grand Air, les Parents d'élèves et tous ceux qui de près ou de loin ont participé à l'organisation des relais V.G.A. de Saint-Maur - Belgrade. Tel est le thème de cette soirée et dont nous allons ensemble fêter l'heureux dénouement. Merci donc à tous ceux qui ont bien voulu nous honorer de leur présence pour mettre à l'honneur et féliciter comme il se doit les heureux compétiteurs, jeunes scolaires de notre cité, mais aussi les plus grands, les responsables, tous ceux qui ont consacré beaucoup de leur temps, mis à notre disposition leur compétence pour une si belle entreprise. Rappelons ici rapidement la genèse de cette œuvre si magnifique. Il y a deux années déjà, en 1960, un voyage à Rome était organisé et offert aux heureux gagnants d'un concours scolaire « Saint-Maur - Rome » et grâce au dévouement et concours du Corps Enseignant, des Cadres de l'Education physique et de la participation généreuse des Commerçants de Saint-Maur. Il faut dire ici, que l'idée était venue de notre très sympathique et dévoué Vice-président de la Section d'Athlétisme, je veux citer notre ami Guy Dejean. Idée reprise et mise tout de suite à l'exécution par notre

non moins sympathique ami Lesage, bien connu de tous ici, et encouragée bien entendu et soutenue par notre Président Houël.

Et c'est ainsi que deux heureux bénéficiaires, les deux meilleurs disons le, du concours, Mlle Maryse Genty et le jeune André Bellache, auxquels notre jeune champion local Jean-Pierre Vitasse, s'était joint grâce au concours financier de la Municipalité, à ce mémorable déplacement à Rome où se disputaient des jeux olympiques. Voyage merveilleux, conduit par Madame et Monsieur Duthion, maire adjoint, voyage qui a laissé à tous les plus profondes impressions.

Mais aujourd'hui, il faut vous parler de ce Saint-Maur - Belgrade. Vous savez tous, comme moi, combien nos jeunes sont à l'heure actuelle attirés et captivés par notre discipline, par l'athlétisme, et ici, permettez moi de faire un petit « aparté » en rappelant ce que déclarait notre dévoué secrétaire de la Section, Jacques Moulinie, lors d'une de nos Assemblées en s'adressant particulièrement aux jeunes, il disait notamment que nous pouvons constater avec satisfaction qu'un athlète bien équilibré devait mener de pair les sports et les études et de ce fait, la pratique des sports

ne pouvait nuire d'aucune façon, aux études, qu'elle était en quelque sorte un dérivatif, sain, agréable, et même nécessaire pour détendre les esprits surmenés. Il faut donc encourager les jeunes à pratiquer les sports et c'est avec plaisir et reconnaissance que nous voyons maintenant les Pouvoirs Publics tout à fait acquis dans cette voie. Pour notre part, nous croyons dans ce sens.

Mais revenons vite au sujet de la réunion de ce jour où vous êtes conviés pour féliciter avec nous, les lauréats des relais scolaires V.G.A. Saint-Maur - Belgrame, dont un fois encore, l'organisation a été menée d'une façon magistrale par les dirigeants de la V.G.A., son Président J. Houël, MM. Dejean, Lesage, les moniteurs de notre section, MM. Voisin et Henry, le personnel de l'Enseignement, Mesdames les directrices et tendu en complet accord et avec Messieurs les directeurs et bien en l'appui de la Municipalité et des Services de l'Administration communale.

Il faut que vous sachiez, pour vous faire comprendre l'ampleur d'une telle affaire et la mener à bonne fin que plus de 96 équipes ont été engagées, représentant plus de 300 garçons et 80 fillettes, après des éliminations de 5.000 scolaires de la commune, pour nations dans nos écoles parmi les disputer des relais de 4 fois 60 m et 4 fois 150 m., tant par des élèves de nos classes primaires, que par des secondaires.

Les 1/2 finales se sont déroulées le *mercredi 30 mai* à 19 heures au stade municipal Adolphe Chéron.

La finale s'est disputée lors de notre grande fête annuelle du 17 juin dernier devant une assistance très

nombreuse et le personnel de l'Enseignement.

Il restait en présence pour les garçons, 6 équipes secondaires pour le 4 fois 60 m. ; 6 équipes égales pour le 4 fois 150 m. ; 6 équipes primaires au 4 fois 60 m. ; et pour les filles, 6 équipes en 4 fois 60 m.

Et les vainqueur de ce tournoi ont été pour les 4 fois 60 m., garçons, le Lycée Marcelin Berthelot ; pour les 4 fois 150 m., garçons, l'Ecole du Parc des Tilleuls ; pour les 4 fois 60 m., féminin, l'Ecole Diderot ; pour les 4 fois 60 m., primaire garçon, l'Ecole du Parc des Tilleuls.

Que dois-je ajouter pour arriver à tout cela : très abondante correspondance avec les parents, les visites médicales, les compétitions, les relations avec la presse et enfin les passeports.

Cette organisation à laquelle s'est associée toute la commission sportive de la V.G.A., fut donc à nouveau un triomphe et il faut en remercier et féliciter tous les responsables. En premier lieu, la Municipalité de Saint-Maur à qui, il me plaît ici de faire à son représentant Monsieur le Maire, l'éloge de nos installations sportives et leur bon entretien grâce à son aide financière toujours mise à l'épreuve. Vous avez en Saint-Maur, Monsieur le Maire, une des localités les plus sportives et tout cela vient d'être concrétisé par le magnifique exploit de notre grand athlète, Michel Jazy, battant le record du monde sur notre piste saint-maurienne, le 27 juin dernier. Il faut remercier tout le Corps Enseignant pour son dévouement et l'enthousiasme qu'il a su déployer, en prenant une grande part dans cette vaste organisation, encouragé par Monsieur l'Inspecteur de

l'Enseignement, n'oublions pas les cadres de l'Education physique, les amis de la V.G.A. ce qui en clair, signifie les amis de la jeunesse de Saint-Maur et bien entendu tous les concurrents à ces concours disputés tout à fait loyalement et très sportivement. En définitive, seize d'entre eux ont gagné et vont bénéficier de ce beau voyage. Je leur adresse des paroles de contentement, de joie et de bonheur pour tous. Ils vont réaliser pour certains, leur rêve, de cotoyer des vrais athlètes, des vrais champions. Encourager les nôtres, les Jazy, les Bernard, Bogey et celui qui ces jours derniers a battu le record du steeple, notre sympathique Texereau. Ils vont vivre des moments pathétiques et bien entendu seront encadrés par des responsables les plus zélés et les plus dévoués, nos j'en oublie. et j'en oublie.

Après Belgrade, nous pensions déjà plus loin, 1964. Saint-Maur - Tokio, et pourquoi pas ? Déjà des idées sont en cours mais ne trahissons pas les secrets. Merci donc à Saint-Maur pour tout ce qui est fait pour notre belle jeunesse, merci pour la très cordiale et très efficace collaboration dans cette belle V.G.A. de Saint-Maur.

Et maintenant levons notre verre à la santé de nos champions et futurs champions. A la réussite de beau voyage à Belgrade et à tous bonne chance.

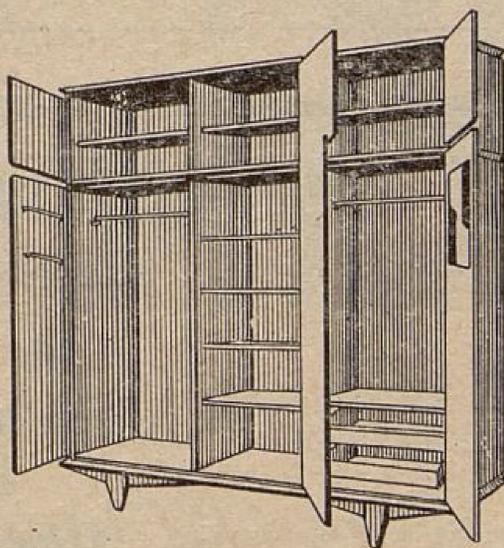


MEUBLES

- Literie - Tapisserie -

4, avenue Emile-Zola
33-35, rue Baratte-Cholet

TEL. GRA. 44-32



Chaussard

Membre de la V. G. A.

Réduction et facilités
de paiement spéciales
à tous les sociétaires

Livraisons gratuites

"Saint-Maur" cité des sports

Il y a sur les murs de notre cité des affiches, où un athlète franchissant la ligne d'arrivée, nous invite à faire du sport. Au bas de l'affiche nous lisons :

"Saint-Maur" cité des sports

Et bien oui, il faut faire de Saint-Maur la cité des sports. La disposition géographique de notre ville la prédispose à cet avenir.

Le sport, et les besoins sportifs de notre cité, ne sont pas un fait local, et ne doivent en aucun cas être envisagés sous ce seul aspect.

Le sport est un fait humain, économique, aux conséquences politiques considérables ; qui a gagné la terre entière.

Le fait sportif, l'évènement sportif sont maintenant seuls capables de rassembler les grandes foules, et cela, dans toutes les nations. Le fait sportif, est le seul lien entre les peuples, qui leur permet de mieux se connaître et ainsi de mieux s'estimer, et peut être un jour de s'aimer.

A notre époque, à l'heure de la mondiovision, et des voyages extra-terrestres, tous les hommes de notre planète oubliant les rancœurs qui opposaient les nations plorifient dans une immense clameur les dieux du stade.

Mais il n'y a pas que les dieux du stade ; il y a les fidèles, de l'enfant au vieillard, des foules ; d'immenses foules, pratiquent, veulent pratiquer le sport.

Si les cafés se vident, les stades se remplissent. La jeunesse veut libérer cette immense énergie qui est en elle.

C'est la loi de la nature, tout énergie, cherche sa libération, cette libération doit être dirigée, il y a encore quelques années cette énergie était utilisée à des fins plus ou moins douteuses.

Aujourd'hui, les comités olympiques font plus pour la paix entre les peuples que les meilleurs hommes d'Etat. Le commandant Bontemps, vice-président du comité olympique me disait il y a quelques jours que le plus grand saint de l'ère chrétienne était Pierre de Coubertin. Combien le commandant Bontemps a raison.

Les Olympiades sont, pour l'instant, le seul évènement à l'échelle humaine valable. Evènement considérable où les plus beaux et les meilleurs hommes se rencontrent dans des luttes terribles mais combien magnifiques.

Oui, Pierre de Coubertin, toi le saint, en renouant avec la tradition, tu nous a donné, tu nous donnes des dieux et des foules innombrables de fidèles. Merci, Pierre de Coubertin.

Mais si par ta seule volonté tu nous a donné tout cela, tu nous a donné plus encore, car ces dieux et ces fidèles au travers de leurs fraternelles batailles établissent jour par jour la grande paix entre les hommes.

Il appartient maintenant aux hommes de bonne volonté de compléter cette œuvre.

Il faut bâtir les temples, il faut construire des stades.

Ce sera l'œuvre de notre époque,

c'est l'heure de la réalisation.

C'est à cela, Monsieur le Maire, messieurs les conseillers que la population et les sportifs saint-mauriens vous convient.

Les hommes passent... mais les œuvres restent.

Les nouveaux temples de la jeunesse, les stades, les centres sportifs, sont autant nécessaires que les écoles. Ils doivent être plus nombreux encore, car l'homme aux sorties du collège continue son évolution sportive au travers de sa vie. Messieurs les conseillers, accomplissez une grande œuvre.

Faites en sorte que d'immenses clameurs de triomphe montent au ciel de Saint-Maur comme cela fut pour le record du monde de Michel Jazy.

Alors nous vous dirons merci.

Jean SALOBERT.

Qui dit sport, dit effort

...SPORTIFS, RECUPÉREZ EN BUVANT LA

SLAVIA

Pur malt, orge et houblon — Fortifiante et réconfortante

EXIGEZ-LA DANS TOUS LES CAFES

Distributeur Régional

PETITFILS-WAYMEL, Suc.

95, avenue Mariville - SAINT-MAUR - Tél. : GRAvelle 01-15

CHARCUTERIE DE LA GARE

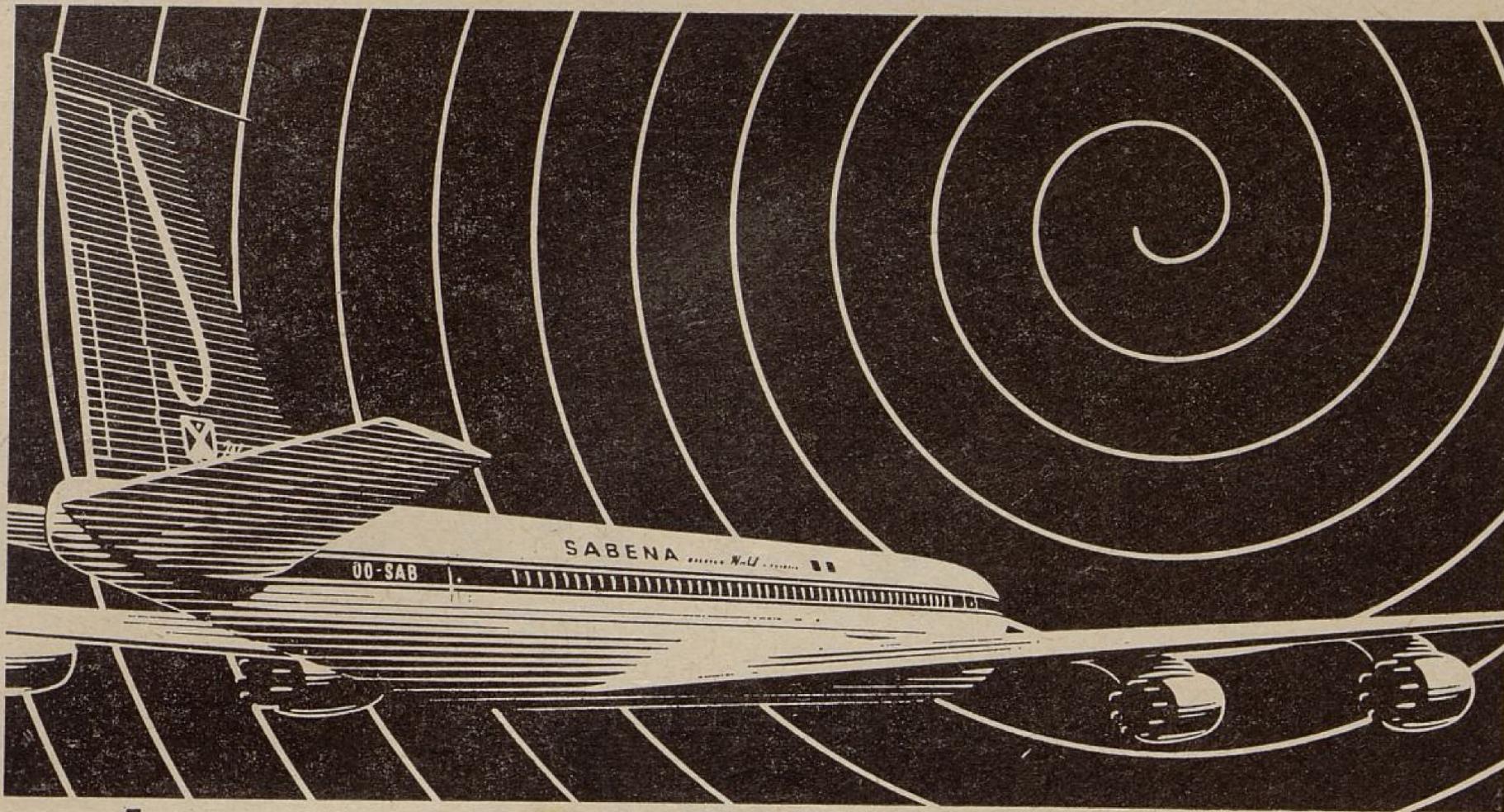
Ancienne Maison FRÉMIOT

M. CLUZEAU

80, Avenue du Bac - LA VARENNE

GRA. 14-29

Livraison à domicile



volez

BOEING
Jet **INTERCONTINENTAL**

vers

MONTRÉAL

NEW-YORK

MEXICO

SABENA

... la compagnie "en vogue"

PARIS
NICE

19, rue de la Paix
20, rue de France

LOURDES
LILLE

Hôtel Impérial
19, rue des Buissons

et toutes Agences de voyages...

HABILILEZ-VOUS...

chez

Louis BEUREL

10, RUE ALBERT-THOMAS, 10

CHAMPIGNY-sur-Marne

sur le Pont — Tél. POM. 02-84

Tout le Vêtement

Hommes — Dames — Enfants

OUVERT du MARDI au DIMANCHE MIDI

ACCEPTÉ les BONS de la SEMEUSE

**Maison la plus importante
et la plus ancienne de la Région**